



POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.980.2016.TREATIES-XI.D.6 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE
OF DANGEROUS GOODS BY INLAND WATERWAYS (ADN)

GENEVA, 26 MAY 2000

CORRECTIONS TO THE REGULATIONS ANNEXED TO THE ADN¹

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and with reference to depositary notification C.N.716.2016.TREATIES-XI.D.6 of 1 October 2016 by which corrections were proposed to the authentic text of the Agreement (ECE/ADN/38, paragraph 11 (b)), communicates the following:

By 30 December 2016, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposed corrections expired, no objection had been notified to the Secretary-General.

.... Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the Agreement. The corresponding procès-verbal of rectification is transmitted herewith.

3 January 2017

A handwritten signature in black ink, appearing to read "SG".

¹ Refer to depositary notification C.N.716.2016.TREATIES-XI.D.6 of 1 October 2016 (Proposal of corrections to the regulations annexed to the ADN).

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection at <https://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at https://treaties.un.org/Pages/Login.aspx?lang=_en.

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE
INTERNATIONAL CARRIAGE OF DANGEROUS
GOODS BY INLAND WATERWAYS (ADN),
ADOPTED AT GENEVA,
ON 26 MAY 2000

PROCÈS-VERBAL OF RECTIFICATIONS TO
THE REGULATIONS ANNEXED TO THE ADN

THE SECRETARY-GENERAL OF THE
UNITED NATIONS, acting in his
capacity as depositary of the above
Agreement,

WHEREAS the authentic text of the
Regulations annexed to the ADN,
contains certain errors,

WHEREAS the corresponding proposal
of corrections has been communicated
to all interested States by
depositary notification
C.N.716.2016.TREATIES-XI.D.6 of
1 October 2016,

WHEREAS by 30 December 2016, the
date on which the period specified
for the notification of objections
to the proposal of corrections
expired, no objection had been
notified,

HAS CAUSED the required
corrections as indicated in the
above notification to be effected to
the authentic text of the
regulations annexed to the ADN

IN WITNESS WHEREOF, I,
Miguel de Serpa Soares, Under-
Secretary-General for Legal Affairs
and United Nations Legal Counsel, have
signed this Procès-verbal.

Done at Headquarters, United
Nations, New York, on
3 January 2016.

ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU TRANSPORT
INTERNATIONAL DES MARCHANDISES
DANGEREUSES PAR VOIES DE NAVIGATION
INTÉRIEURES (ADN), ADOPTÉ À GENÈVE,
LE 26 MAI 2000

PROCÈS-VERBAL DE RECTIFICATIONS AUX
RÈGLEMENTS ANNEXES À L'ADN

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
agissant en sa qualité de
dépositaire de l'Accord
susmentionné,

CONSIDÉRANT que le texte
authentique des règlements annexés à
l'ADN, contient certaines erreurs,

CONSIDÉRANT que la proposition de
corrections correspondante a été
communiquée à tous les États
intéressés par la notification
dépositaire C.N.716.2016.TREATIES-
XI.D.6 du 1^{er} octobre 2016,

CONSIDÉRANT qu'au
30 décembre 2016, date à laquelle
la période spécifiée pour la
notification d'objections aux
corrections proposées a expiré,
aucune objection n'a été notifiée,

A FAIT PROCÉDER aux corrections
requises au texte authentique des
règlements annexés à l'ADN, comme
indiquées dans la notification
précitée.

EN FOI DE QUOI, Nous,
Miguel de Serpa Soares, le
Secrétaire général adjoint aux
affaires juridiques et Conseiller
juridique des Nations Unies, avons
signé le présent procès-verbal.

Fait au Siège de l'Organisation,
Nations Unies, New York, le
3 janvier 2016.

Miguel de Serpa Soares